

Кравченко Михаил Александрович
Ростовский государственный университет путей сообщения
г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация
mak@rgups.ru

Если угодно: филологический этюд к портрету метаоператора (на материале Национального корпуса русского языка)

Аннотация

Настоящая статья посвящена изучению функционирования одного из метакоммуникативных маркеров – метаоператора *если угодно*, употребляемого в качестве вводной конструкции в широком спектре метаязыковых контекстов. Метаоператор *если угодно* фиксирует зоны метаязыкового напряжения и выступает сигналом метаязыковой рефлексии. Материалом для исследования послужило 1864 контекста употребления конструкции. С помощью функционально-семантического, функционально-прагматического и контекстуального анализа установлена тенденция к грамматикализации конструкции *если угодно*, которая в модально-предикативном значении современными носителями языка воспринимается как устаревшая и вытесняется из речевой практики. Трансформация конструкции *если угодно* из предикативной единицы с модальным значением во вводный оборот относится к числу активных процессов в современном русском языке. Метаоператор *если угодно* характеризуется синтаксической свободой относительно объекта рефлексии. Фиксируются случаи его нахождения в препозиции, постпозиции и интерпозиции по отношению к рефлексиву. В работе удалось выявить и описать две основные функционально-семантические роли метаоператора: 1) маркирование коммуникативного напряжения при выборе языковой единицы, 2) осмысление результатов выбора знака. В первой функции метаоператор сигнализирует о трудностях выбора знака и является маркером гезитаций, а во второй – выступает маркером статуса выбранного знака, который может определяться его коммуникативной направленностью (сигналы нечёткой номинации и пояснения), стилистической окраской (сигнал принадлежности знака к особому стилистическому регистру), эмоционально-экспрессивной характеристикой (сигналы эвфемизации или дисфемизации) и лингвокреативным потенциалом (сигнал языковой игры).

Ключевые слова: метаязыковая рефлексия, метаоператор, метакоммуникативный маркер, рефлексив, функционально-семантическая роль, гезитация, аппроксиматор

© Кравченко М. А. 2023

Для цитирования: Кравченко, М. А. Если угодно: филологический этюд к портрету метаоператора (на материале национального корпуса русского языка) // Теоретическая и прикладная лингвистика. 2023. Вып. 9, № 4. С. 57–67. https://doi.org/10.22250/24107190_2023_9_4_57